A BIZOTTSÁG (EU) 2020/444 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2020. március 25.)

az (EU) 2017/1570 végrehajtási rendelettel hatályon kívül helyezett kötelezettségvállalást megszegő Wuxi Suntech Power Co. Ltd által kiállított számlák érvénytelenítéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 8. és 14. cikkére,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozatallal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1037 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([2]) és különösen annak 13. és 24. cikkére,

tekintettel a Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: Kína) származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló, 2013. december 2-i 1238/2013/EU tanácsi végrehajtási rendeletre ([3]) és különösen annak 3. cikkére,

tekintettel a Kínai Népköztársaságból származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről szóló, 2013. december 2-i 1239/2013/EU tanácsi végrehajtási rendeletre ([4]) és különösen annak 2. cikkére,

tekintettel a Kínai Népköztársaságból származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vámoknak az (EU) 2016/1037 európai parlamenti és tanácsi rendelet 18. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről és az (EU) 2016/1037 rendelet 19. cikkének (3) bekezdése szerinti részleges időközi felülvizsgálat megszüntetéséről szóló, 2017. március 1-jei (EU) 2017/366 bizottsági végrehajtási rendeletre ([5]),

tekintettel a Kínai Népköztársaságból származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről és az (EU) 2016/1036 rendelet 11. cikkének (3) bekezdése szerinti részleges időközi felülvizsgálat megszüntetéséről szóló, 2017. március 1-jei (EU) 2017/367 bizottsági végrehajtási rendeletre ([6]),

tekintettel a Kínai Népköztársaságból származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő és dömpingellenes vámok kivetéséről szóló (EU) 2017/366 végrehajtási rendelet és (EU) 2017/367 végrehajtási rendelet módosításáról, valamint a Kínai Népköztársaságból származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára vonatkozó dömpingellenes és szubvencióellenes eljárásokkal kapcsolatban a végleges intézkedések alkalmazási időszaka tekintetében felajánlott kötelezettségvállalás elfogadásának megerősítéséről szóló 2013/707/EU végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2017. szeptember 15-i (EU) 2017/1570 bizottsági végrehajtási rendeletre ([7]),

([1]) HL L 176., 2016.6.30., 21. o.
([2]) HL L 176., 2016.6.30., 55. o.
([3]) HL L 325., 2013.12.5., 1. o.
([4]) HL L 325., 2013.12.5., 66. o.
([5]) HL L 56., 2017.3.3., 1. o.
([6]) HL L 56., 2017.3.3., 131. o.
([7]) HL L 238., 2017.9.16., 22. o.

mivel:

A. **KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS ÉS EGYÉB INTÉZKEDÉSEK**

(1) Az 1238/2013/EU végrehajtási rendelettel a Tanács végleges dömpingellenes vámot vetett ki a Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: Kína) származó vagy ott feladott modulok és elemek (a továbbiakban: érintett termék) Unióba irányuló behozatalára. Az 1239/2013/EU végrehajtási rendelettel a Tanács végleges kiegyenlítő vámot is kivetett az érintett termék Unióba irányuló behozatalára.

(2) A Kínai Gép- és Elektronikus Termék Export-import Kereskedelmi Kamara (a továbbiakban: CCCME) az exportáló gyártók egy csoportja nevében – beleértve az azokkal kapcsolatban álló feleket is – árra vonatkozó kötelezettségvállalást nyújtott be a Bizottságnak. A Bizottság a 2013/423/EU határozattal ([8]) elfogadta ezt az árra vonatkozó kötelezettségvállalást az ideiglenes dömpingellenes vám tekintetében. Az exportáló gyártók egy csoportja és a CCCME által az árra vonatkozóan felajánlott kötelezettségvállalás módosított változatával kapcsolatos értesítést követően a Bizottság a 2013. december 4-i 2013/707/EU határozattal ([9]) megerősítette az árra vonatkozó módosított kötelezettségvállalás elfogadását a végleges dömpingellenes és kiegyenlítő intézkedések alkalmazási időszaka tekintetében (a továbbiakban: kötelezettségvállalás). A kötelezettségvállalást többek között a B796 TARIC-kiegészítő kód alá tartozó Wuxi Suntech Power Co. Ltd (a továbbiakban: Wuxi Suntech) tekintetében is elfogadták.

(3) A Bizottság emellett határozatot hozott a kötelezettségvállalás végrehajtásának pontosításáról, valamint elfogadott 15 rendeletet ([10]), amelyekkel több exportáló gyártó tekintetében visszavonta a kötelezettségvállalás elfogadását, és adott esetben érvénytelenítette a kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó számlákat ([11]).

(4) A Bizottság az (EU) 2016/185 ([12]) és az (EU) 2016/184 végrehajtási rendelettel ([13]) kiterjesztette a Kínából származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes és kiegyenlítő vámokat a Malajziában és Tajvanon feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára, ami alól több valódi gyártó is mentesült.

(5) A Bizottság az (EU) 2017/367 végrehajtási rendelettel (a továbbiakban: a hatályvesztési felülvizsgálatot követő dömpingellenes rendelet) kiterjesztette a Kínából származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámot az (EU) 2016/1036 rendelet (a továbbiakban: dömpingellenes alaprendelet) 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálat nyomán, valamint megszüntette a dömpingellenes alaprendelet 11. cikkének (3) bekezdése szerinti részleges időközi felülvizsgálatot.

(6) A Bizottság az (EU) 2017/366 végrehajtási rendelettel (a továbbiakban: a hatályvesztési felülvizsgálatot követő dömpingellenes rendelet) kiterjesztette a Kínából származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámot az (EU) 2016/1037 rendelet (a továbbiakban: dömpingellenes alaprendelet) 18. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálat nyomán, valamint megszüntette a dömpingellenes alaprendelet 19. cikkének (3) bekezdése szerinti részleges időközi felülvizsgálatot.

(7) A Bizottság az (EU) 2017/1570 végrehajtási rendelettel (a továbbiakban: a hatályon kívül helyezésről szóló rendelet) a kötelezettségvállalást hatályon kívül helyezte.

([8]) HL L 209., 2013.8.3., 26. o.

([9]) HL L 325., 2013.12.5., 214. o.

([10]) HL L 270., 2014.9.11., 6. o.

([11]) A kötelezettségvállalás elfogadását több exportáló gyártó tekintetében visszavonó bizottsági végrehajtási rendeletek: (EU) 2015/866 (HL L 139., 2015.6.5., 30. o.), (EU) 2015/1403 (HL L 218., 2015.8.19., 1. o.), (EU) 2015/2018 (HL L 295., 2015.11.12., 23. o.), (EU) 2016/115 (HL L 23., 2016.1.29., 47. o.), (EU) 2016/1045 (HL L 170., 2016.6.29., 5. o.), (EU) 2016/1382 (HL L 222., 2016.8.17., 10. o.), (EU) 2016/1402 (HL L 228., 2016.8.23., 16. o.), (EU) 2016/1998 (HL L 308., 2016.11.16., 8. o.), (EU) 2016/2146 (HL L 333., 2016.12.8., 4. o.), (EU) 2017/454 (HL L 71., 2017.3.16., 5. o.), (EU) 2017/941 (HL L 142., 2017.6.2., 43. o.), (EU) 2017/1408 (HL L 201., 2017.8.2., 3. o.), (EU) 2017/1497 (HL L 218., 2017.8.24., 10. o.), (EU) 2017/1524 (HL L 230., 2017.9.6., 11. o.), (EU) 2017/1589 (HL L 241., 2017.9.20., 21. o.).

([12]) HL L 37., 2016.2.12., 76. o.

([13]) HL L 37., 2016.2.12., 56. o.

(8) A Bizottság a 2018/C 310/06 ([14]) és a 2018/C 310/07 ([15]) értesítésekben bejelentette, hogy a Kínából származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára vonatkozó dömpingellenes vám és szubvencióellenes vám 2018. szeptember 3-án hatályát vesztette.

B. **A KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS FELTÉTELEI**

(9) A kötelezettségvállalás feltételei szerint az exportáló gyártók vállalták többek között azt, hogy az első független uniós vevő részére nem értékesítik az érintett terméket egy adott minimális importár (a továbbiakban: minimális importár) alatt. A minimális importár megállapításához negyedéves kiigazítási mechanizmust alkalmaztak, amelyhez a modulok nemzetközi piacon jegyzett, Bloomberg-adatbázis szerinti azonnali árai szolgáltak referenciaként.

(10) Az exportáló gyártók emellett azt is vállalták, hogy az érintett terméket kizárólag közvetlen módon értékesítik. A kötelezettségvállalás értelmében közvetlen értékesítésnek az az értékesítés minősült, amely az első független uniós vevő részére, vagy a kötelezettségvállalásban szereplő, az Unióban működő, az exportáló gyártóval kapcsolatban álló félen keresztül valósult meg.

(11) A kötelezettségvállalási feltételek részletesen kitértek az exportőr Bizottság felé fennálló jelentéstételi kötelezettségeire is, valamint arra, hogy e kötelezettségek be nem tartása a kötelezettségvállalás megszegését jelenti.

(12) A kötelezettségvállalással kapcsolatos jelentéstételi kötelezettség előírta, hogy minden egyes exportőr köteles többek között negyedévente jelentést benyújtani a Bizottságnak az uniós független vevőknek történő közvetlen értékesítéseiről, a kötelezettségvállalásban vele kapcsolatban állóként nyilvántartott uniós felek részére történő értékesítéseiről, valamint a kötelezettségvállalásban vele kapcsolatban állóként nyilvántartott felek által az első független uniós vevő részére végrehajtott értékesítésekről. Ennek értelmében a negyedéves jelentésekben közölt adatoknak teljeskörűeknek és helytállóknak kell lenniük, és a jelentett ügyleteknek teljes mértékben meg kell felelniük a kötelezettségvállalás feltételeinek. Különösen kötelesek voltak jelentést tenni az unióbeli viszonteladásokról, amennyiben az érintett terméket a kötelezettségvállalásban kapcsolatban állóként nyilvántartott importőrön keresztül értékesítették az, első független vevő számára. A Bizottság kizárólag e jelentések alapján tudta nyomon követni, hogy a kapcsolatban álló importőr által az első független vevő esetében alkalmazott viszonteladói ár megfelelt-e a minimális importárnak.

(13) A kötelezettségvállalás szerint mindegyik exportáló gyártó felelősséget visel a bármely, vele kapcsolatban álló fél által elkövetett kötelezettségszegésért is, függetlenül attól, hogy a fél szerepelt-e vagy sem a kötelezettségvállalásban.

(14) Hasonlóképpen, az exportáló gyártók azt is vállalták, hogy a kötelezettségvállalás végrehajtása során esetlegesen felmerülő – technikai vagy egyéb – nehézségek vagy kérdések esetén egyeztetnek a Bizottsággal.

C. **A KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS HATÁLYON KÍVÜL HELYEZÉSE**

(15) A Bizottság eredetileg több mint 120 vállalat/vállalatcsoport részéről fogadta el a kötelezettségvállalást. Az azóta eltelt időszak során a Bizottság 19 vállalat tekintetében visszavonta a kötelezettségvállalás elfogadását. Közülük 17 esetében a kötelezettségvállalás feltárt megszegése volt az ok, míg a másik két vállalatnál az alkalmazott üzleti modell miatt kivitelezhetetlenné vált a kötelezettségvállalásban foglaltak teljesítésének nyomon követése. Ezenkívül 16 további kínai vállalat önkéntesen lépett ki a kötelezettségvállalásból.

(16) A hatályon kívül helyezésről szóló rendelettel a Bizottság hatályon kívül helyezte a kötelezettségvállalást, és egy változó mértékű, minimális importár formájában alkalmazott vámot (a továbbiakban: minimális importár formájú változó vám) vezetett be. A minimális importár formájú változó vám rendszere azt jelenti, hogy mentesül a vám alól az az erre jogosult behozatal, amelynek bejelentett értéke eléri vagy meghaladja a minimális importárat. A vámhatóságok viszont azonnal kivetik a vámokat, ha a terméket a minimális importár formájú változó vám alatti áron importálják. A hatályon kívül helyezésről szóló rendelet 2017. október 1-jén lépett hatályba, ezért időbeli hatályánál fogva csak az ezen a napon vagy azt követően megvalósult behozatalra alkalmazandó.

(17) A Bizottság a hatályon kívül helyezésről szóló rendelet 2017. október 1-jei hatálybalépésekor folytatta a kötelezettségvállalás betartásával kapcsolatos vizsgálatokat a kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó, az említett időpont előtt kiállított számlákra vonatkozóan, és indokoltnak tartotta, hogy azon számlák tekintetében, amelyeket még a kötelezettségvállalás hatálya alatt bocsátottak ki, új vizsgálatokat indítson. Az említett vizsgálatok esetében vámtartozás keletkezik a szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó árunyilatkozat elfogadásakor: a) ha megállapítást nyer, hogy a kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó vállalatok által számlázott importárukat illetően a kötelezettségvállalás egy

([14]) HL C 310., 2018.9.3., 4. o.
([15]) HL C 310., 2018.9.3., 5. o.

vagy több feltétele nem teljesült; vagy b) ha a Bizottság konkrét ügyletekre hivatkozó, és a kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó érintett számlákat érvénytelennek nyilvánító rendeletben vagy határozatban megállapítja a kötelezettségvállalás megszegését. Hasonlóképpen érvényteleníthetők a 2017. október 1-je előtt a régi rendszer alapján kiállított számlák, amelyekre 2017. október 1-jén vagy azt követően importált termékek kereskedelmi számlájaként hivatkoztak.

(18) A Bizottság az (EU) 2018/1551 ([16]) és az (EU) 2019/1329 ([17]) végrehajtási rendelettel érvénytelenítette három, a kötelezettségvállalás fennállása alatt a kötelezettségvállalást megszegő exportáló gyártó által kiállított számlákat.

D. **AZ EXPORTÁLÓ GYÁRTÓKKAL KAPCSOLATOS NYOMON KÖVETÉS**

(19) A Bizottság – a dömpingellenes alaprendelet 8. cikkének (7) és (9) bekezdése és 14. cikkének (7) bekezdése, valamint a szubvencióellenes alaprendelet 13. cikkének (7) és (9) bekezdése és 24. cikkének (7) bekezdése alapján – tudomást szerzett a Wuxi Suntech által a német vámhatóságok felé benyújtott bizonyítékról, amely a kötelezettségvállalásban foglaltak teljesítését volt hivatott alátámasztani. A Bizottság tovább elemezte azokat az információkat, amelyeket a Wuxi Suntech a jelentéstételi kötelezettségeinek eleget téve nyújtott be hozzá.

(20) Az alábbi (21)–(23) preambulumbekezdésben szereplő megállapítások a Wuxi Suntech által a kötelezettségvállalás fennállása alatt elkövetett állítólagos kötelezettségszegésekkel foglalkoznak.

E. **A KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ SZÁMLÁK ÉRVÉNYTELENÍTÉSÉNEK INDOKAI**

(21) A kötelezettségvállalás fennállása alatt a Wuxi Suntech három importőrrel állt kapcsolatban az Unióban, nevezetesen a Suntech Power Deutschland GmbH-val (a továbbiakban: Suntech Deutschland) Németországban, a Suntech Power Italy Co, Srl-lel (a továbbiakban: Suntech Italy) Olaszországban, valamint a Suntech Europe France-szal (a továbbiakban: Suntech France) Franciaországban. Ezeket a vállalatok a Wuxi Suntech-kel kapcsolatban álló felekként szerepelnek a kötelezettségvállalásban. A Wuxi Suntech soha nem kérte a kötelezettségvállalás visszavonását a vele kapcsolatban álló említett felek tekintetében.

(22) 2018-ban a C-226/18 bírósági ügy ([18]) kapcsán a Bizottság tudomására jutott, hogy a Wuxi Suntech által a Suntech Deutschland számára 2014-ben kiállított több számlát anélkül nyújtottak be vámkezelésre Németországban, hogy azokat a Bizottságnak a kötelezettségvállalás keretében viszonteladásként bejelentették volna, ezáltal megsértve a kötelezettségvállalás (9) és (12) preambulumbekezdésben ismertetett rendelkezéseit.

(23) A kötelezettségvállalások nyomonkövetési rendszerében elvégzett részletes vizsgálatot követően a Bizottság megállapította, hogy a Wuxi Suntech a Suntech Deutschland felé 28, a Suntech Italy felé kettő, a Suntech France felé pedig nyolc olyan ügyletet bonyolított, amelyet nem jelentett be viszonteladási szinten ([19]) a kötelezettségvállalás feltételeinek megfelelően.

F. **A KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ ÉRINTETT SZÁMLÁK**

(24) A Wuxi Suntech által a kötelezettségvállalás megszegése mellett lebonyolított értékesítési ügyletek ((21)–(23) preambulumbekezdés) a következő kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó számlákhoz kapcsolódtak:

A kötelezettségvállalás tárgyát képező árut kísérő kereskedelmi számla száma	Dátum
SFDE20140601~0640	2014.6.30.
SFDE20140245~0284	2014.6.30.
SFDE20140165~0204	2014.6.30.
SFDE20140001~0002	2014.6.13.
SFDE20140005~0044	2014.6.30.
SFDE20140481~0520	2014.6.30.

([16]) HL L 260., 2018.10.17., 8. o.
([17]) HL L 207., 2019.8.7., 12. o.
([18]) EU:C:2019:440.
([19]) A kötelezettségvállalás értelmében „viszonteladási számla": értékesítési számla, amelyet egy, az Unióban működő, kapcsolatban álló fél bocsátott ki az első független uniós vevő részére a kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó termékre vagy az érintett termékre (1. rész, Fogalommeghatározások) vonatkozóan.

A kötelezettségvállalás tárgyát képező árut kísérő kereskedelmi számla száma	Dátum
SFDE20140045~0084	2014.6.30.
SFDE20140365~0404	2014.6.30.
SFDE20140285~0324	2014.6.30.
SFDE20140561~0600	2014.6.30.
SFDE20140325~0364	2014.6.30.
SFDE20140721~0760	2014.6.30.
SFDE20140125~0164	2014.6.30.
SFDE20140761~0800	2014.6.30.
SFDE20140445~0480	2014.6.30.
SFDE20140641~0680	2014.6.30.
SFDE20140521~0560	2014.6.30.
SFDE20140205~0244	2014.6.30.
SFDE20140681~0720	2014.6.30.
SFDE20140405~0444	2014.6.30.
SFDE20140085~0124	2014.6.30.
SFDE20140003~0004	2014.7.11.
REF0001~0040	2014.9.19.
REF_EXWX0023~0027	2014.9.19.
REF_EXWX0001~0022	2014.9.19.
0308001312-009	2014.5.21.
0308001312-015	2014.7.17.
Lavansol201400001	2014.3.13.

G. **ÍRÁSBELI BEADVÁNYOK ÉS MEGHALLGATÁSOK**

(25) Az érdekelt felek tájékoztatást kaptak a ténymegállapításokról, mindenekelőtt a kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó számlák érvénytelenítésére irányuló szándékról. A dömpingellenes alaprendelet 8. cikkének (9) bekezdése és a szubvencióellenes alaprendelet 13. cikkének (9) bekezdése alapján az érdekelt felek számára biztosították a lehetőséget meghallgatásukra és észrevételeik megtételére.

(26) A Wuxi Suntech 2019. július 29-én, 2019. szeptember 4-én, 2019. szeptember 26-án, 2020. január 20-án és 2020. március 3-án nyújtott be írásbeli észrevételeket.

(27) A Wuxi Suntech kérésére 2019. augusztus 28-án és 2020. február 7-én meghallgatásra került sor a Bizottság szolgálataival.

(28) A Wuxi Suntech azt állította, hogy a cégen belül 2014. március 11-én tulajdonosváltás történt, amikor is egy kínai középszintű népbíróság által jóváhagyott szerkezetátalakítási tervet követően a Jiangsu Shunfeng Photovoltaic Technology Co.,Ltd, a Shunfeng Photovoltaic International Limited ([20]) leányvállalata megszerezte a Wuxi Suntech összes részvényét.

([20]) Jelenleg Shunfeng International Clean Energy Limited (a továbbiakban: SFCE) néven szerepel.

(29) A Wuxi Suntech szerint az említett részesedés-átalakítás következtében a Suntech Power Holdings Co., Ltd (a továbbiakban: Suntech Holdings) ([21]) már nem a Wuxi Suntech legfelső szintű anyavállalata. Mivel a Suntech Holdings egyben a Suntech France, a Suntech Deutschland és a Suntech Italy tényleges tulajdonosa is volt, a Wuxi Suntech azt állítja, hogy 2014. március 11-étől ezek az európai vállalkozások már nem állnak kapcsolatban a Wuxi Suntech-kel. Következésképpen ettől az időponttól kezdve a Wuxi Suntech nem volt köteles a szóban forgó ügyleteket a kötelezettségvállalás keretében viszonteladásként bejelenteni. A Wuxi Suntech azt állítja, hogy nem szegte meg a kötelezettségvállalás szerinti jelentéstételi kötelezettségét.

(30) A Wuxi Suntech azt állítja továbbá, hogy tájékoztatta a Bizottságot erről a tulajdonosváltásról. Szerinte a Wuxi Suntech a jogtanácsosán keresztül már 2013 decemberében tájékoztatta a Bizottságot a vállalati struktúra *küszöbön álló* változásáról. Ezt az értelmezést egy 2014. január 6-i e-mailre alapozta, amely említést tett egy 2013. decemberi közleményről, anélkül, hogy ezzel kapcsolatban további részleteket közölt volna. A Wuchi Suntech azt állította továbbá, hogy 2014. május 22-én a Bizottság által hozzá intézett névváltoztatási kérdőívre adott válaszában azt a tájékoztatást adta a Bizottságnak, hogy már nem áll kapcsolatban a három európai vállalattal.

(31) Emellett a Wuxi Suntech úgy vélte, hogy megfelelően eleget tett a kötelezettségvállalás 5.16. pontjában előírt, a vállalat szerkezetében bekövetkezett változásokra vonatkozó bejelentési kötelezettségének, legkésőbb a 2014. május 22-i adatszolgáltatás útján.

(32) Alternatív érvként a Wuxi Suntech azt hozta fel, hogy a Bizottság nem érvénytelenítheti a kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó számlákat, és nem rendelheti el a már szabad forgalomba bocsátott korábbi importra vonatkozó vámok állítólagos visszamenőleges hatályú beszedését. A Wuxi Suntech érvelése szerint a dömpingellenes és kiegyenlítő vámok visszamenőleges hatályú beszedése anélkül, hogy a szóban forgó importra előzetesen ideiglenes vámot vettek volna nyilvántartásba és vetettek volna ismételten ki, sértené a dömpingellenes alaprendelet 8. cikkének (1), (9) és (10) bekezdését, valamint 10. cikkének (5) bekezdését, továbbá a szubvencióellenes alaprendelet 13. cikkének (1), (9) és (10) bekezdését, valamint 16. cikkének (5) bekezdését.

(33) Végül a Wuxi Suntech azt állította, hogy még ha a Bizottság vethetne is ki visszamenőleges hatállyal vámokat, az 1238/2013/EU végrehajtási rendelet 3. cikke (2) bekezdésének b) pontjában, az (EU) 2017/367 végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének b) pontjában, az 1239/2013/EU végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének b) pontjában és az (EU) 2017/366 végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének b) pontjában foglalt felhatalmazó rendelkezések hatályukat vesztették, és azokat az (EU) 2017/1570 végrehajtási rendelet visszavonta, ami azt jelenti, hogy jelenleg nincs olyan jogi rendelkezés, amely lehetővé tenné a kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó számlák érvénytelenítését.

(34) A Bizottság mérlegelte és az alábbiakban foglaltak szerint megválaszolta az exportáló gyártó észrevételeit.

(35) A Bizottság először azzal az állítással foglalkozott, miszerint a Suntech France, a Suntech Deutschland és a Suntech Italy 2014. március 11. óta nem álltak kapcsolatban a Wuxi Suntech-kel, és ezért a vállalat nem volt köteles beszámolni a viszonteladásokról. Állítása alátámasztására a Wuxi Suntech csatolt egy 2014. március 21-i körlevelet ([22]), amelyben a Hong Kong Exchange and Clearing Limited és a Stock Exchange of Hong Kong Limited (a továbbiakban: hongkongi tőzsde) tájékoztatta a Shunfeng Photovoltaic International Limited részvényeseit „a Wuxi Suntechben való részesedésszerzésre" (a továbbiakban: részesedésszerzés) irányuló javaslatról.

(36) E körlevél szerint a részesedésszerzés két feltételtől függött: a) a kínai bíróság jóváhagyása, amelyre 2013. november 15-én ténylegesen sor került, és b) a részvényesek jóváhagyása a 2014. április 7-én tartott közgyűlésen. A körlevélben leírtak szerint a részesedésszerzés csak a részvényesek szavazását követően válik hatályossá.

(37) A 2014. március 21-i körlevélről a Bizottság először 2019. július 29-én szerzett tudomást, a Wuxi Suntech ugyanezen a napon benyújtott beadványainak 5. mellékleteként. Az arra vonatkozó megerősítést, hogy a 2014. április 7-i közgyűlésre valóban sor került, később hozták a Bizottság tudomására, miután azt a Bizottság a 2019. augusztus 28-i meghallgatáson kérte. A Wuxi Suntech csak 2019. szeptember 4-én nyújtott be bizonyítékot – a jogtanácsosa által küldött e-mailhez csatolt 4. melléklet útján – arról, hogy mely időpontban került sor a részvényesi gyűlésre.

([21]) 100 %-os leányvállalatával, a Power Solar System Co.Ltd vállalattal együtt.

([22]) A Wuxi Suntech 2019. július 29-i beadványának 5. mellékleteként csatolt dokumentum.

(38) Mindazonáltal a Bizottság nem köteles hivatalból figyelemmel kísérni a kötelezettségvállalás alá tartozó vállalatok vállalati szerkezetében bekövetkezett változásokat. A kötelezettségvállalás 5.16. és 9.6. pontjából egyértelműen az következik, hogy az érintett társaság feladata, hogy tájékoztassa a Bizottságot az ilyen változásokról, és a kötelezettségvállalásnak mindaddig eleget tegyen, amíg az aktuális kötelezettségvállalást nem módosítják oly módon, hogy az magában foglalja a változást, azaz amíg a korábban kapcsolatban álló vállalkozások nevét nem törlik a kötelezettségvállalásból.

(39) Ezért a részesedésszerzés tényleges időpontjától függetlenül továbbra is alapvető fontosságú annak értékelése, hogy a Wuxi Suntech teljesítette-e a kötelezettségvállalás 5.16. és 9.6. pontja alapján vállalt kötelezettségeit.

(40) A Bizottság először is megjegyezte, hogy csak 2014. május 22-én tájékoztatták arról, hogy a Wuxi Suntech már nem áll kapcsolatban a Suntech France, a Suntech Deutschland és a Suntech Italy vállalattal. Ezért legalábbis a 2014. március 13-i és a 2014. május 21-i számlák esetében nem lehet kétség afelől, hogy megsértették a jelentéstételi kötelezettségeket.

(41) A Bizottság úgy véli, hogy a Wuxi Suntech jelentéstételi kötelezettsége a 2014. május 22-ét követő időszakban is fennállt. Valójában a három kapcsolatban álló vállalat hivatalosan soha nem került ki a kötelezettségvállalás hatálya alól. Következésképpen a Wuxi Suntech 2017. október 1-jéig köteles volt e vállalatokról jelentést tenni.

(42) A kötelezettségvállalás 5.16. pontja kimondja, hogy a Kínai Gép- és Elektronikus Termék Export-import Kereskedelmi Kamara (a továbbiakban: CCCME) és a vállalat kötelezettséget vállal arra, hogy haladéktalanul értesíti az Európai Bizottságot minden olyan változásról, amely a kötelezettségvállalás alkalmazási időszaka alatt a vállalat szerkezetében bekövetkezik. E pont értelmében továbbá a vállalat tudomásul veszi, hogy az ilyen változások nyomán szükségessé válhat a kötelezettségvállalás bizonyos vonatkozásainak módosítása.

(43) A kötelezettségvállalás 9.6. pontja értelmében a mellékletek a kötelezettségvállalás szerves részét képezik. A kötelezettségvállalás IX. melléklete kimerítően felsorolja különösen az exportőrökkel kapcsolatban álló összes uniós felet.

(44) E két rendelkezés együttes értelmezése alapján azt a következtetést lehet levonni, hogy a Wuxi Suntech kötelezettségvállalással kapcsolatos jogi kötelezettségei mindaddig érvényben maradtak, amíg a vele korábban kapcsolatban álló uniós vállalkozások ki nem kerültek a kötelezettségvállalás hatálya alól, és az új, aktualizált IX. melléklet hatályba nem lépett. A jogi helyzet csak ezt követően változna meg a tekintetben, hogy a Wuxi Suntech felhagyhatna a viszonteladások bejelentésével. Ilyen változás soha nem következett be.

(45) A Wuxi Suntech által benyújtott dokumentumok szerint a felvásárlás előkészületei 2013 októberében kezdődtek meg, mielőtt a Bizottság 2013 decemberében elfogadta volna a végleges kötelezettségvállalási ajánlatot. Korábban, 2013 júliusában a Wuxi Suntech – a CCCME-n keresztül – már benyújtotta aláírt kötelezettségvállalási ajánlatát. Ezt a kötelezettségvállalási ajánlatot nem változtatta meg azt megelőzően, hogy a Bizottság a végleges szakaszban elfogadta volna azt. A három vállalatot kapcsolatban álló vállalatként sorolták fel, és semmilyen jel nem utalt a vállalati struktúrát érintő esetleges küszöbön álló változásra.

(46) A kötelezettségvállalás elfogadásával közvetlen, egyértelmű és célzott kommunikációs csatorna jött létre az exportőrök és a Bizottság szolgálatai között a kötelezettségvállalásból eredő egyedi kötelezettségek teljesítése céljából. Ez a kommunikációs csatorna egy funkcionális postafiók ([23]) volt, melyet a kötelezettségvállalás szövegébe is belefoglaltak, bár a kötelezettségvállalásban lehetőségként a kötelezettségvállalásért felelős tisztviselővel való közvetlen kapcsolatfelvétel is szerepel. A Wuxi Suntech tehát tudatában volt annak, hogy a kötelezettségvállalással kapcsolatos kommunikációja a funkcionális postafiókon keresztül vagy a kötelezettségvállalásért felelős tisztviselővel való közvetlen kapcsolatfelvétel útján történik. A Wuxi Suntech azonban soha nem használta ezeket a kommunikációs csatornákat arra, hogy a Bizottságnak említést tegyen vagy tájékoztatást nyújtson a vállalati struktúrájában bekövetkezett bármilyen változásról.

(47) Ehelyett a Wuxi Suntech egy új kommunikációs csatornát nyitott meg: azzal érvelt, hogy már 2013 decemberében felvette a kapcsolatot a Bizottság eredeti dömpingellenes és szubvencióellenes vizsgálatért felelős csoportjával, hogy előzetesen jelezze a Wuxi Suntech szerkezetében bekövetkező, küszöbön álló változásokat. A Wuxi Suntech nem szolgáltatott bizonyítékot sem e közlés alátámasztására, sem pedig az információcsere tartalmára vonatkozóan, hanem pusztán egy 2014. január 6-i e-mailre támaszkodott, amely a szóban forgó 2013. decemberi közlésre hivatkozott.

([23]) Ez a postafiók a TRADE-UT-HELPDESK@ec.europa.eu volt.

(48) 2014. január 6-án a Wuxi Suntech egy e-mailt küldött az eredeti dömpingellenes és szubvencióellenes vizsgálatok céljára létesített funkcionális postafiókba ([24]), amelyben „egyedi kérdőívet/névváltoztatási kérdőívet" kért. A Bizottság szolgálatai válaszul egy megfelelő „névváltoztatási" kérdőívet küldtek a Wuxi Suntech-nek, ahogyan azt általában a névváltoztatás kérelmezésekor teszik. 2014. január 14-én a Wuxi Suntech e-mailben további magyarázattal szolgált a vállalati struktúrájának változásával kapcsolatban. Ezt az e-mailt követően a Wuxi Suntech 2014. május 22-én visszaküldte a kitöltött „névváltoztatási" kérdőívet. E kérdőívben a Wuxi Suntech először tett említést a teljesen új vállalati struktúrájáról, és tisztázta, hogy a korábban vele kapcsolatban álló három uniós vállalattal megszűnt a kapcsolata.

(49) 2014 márciusában a Wuxi Suntech egyoldalúan úgy döntött, hogy felhagy a Suntech France, a Suntech Deutschland és a Suntech Italy viszonteladásainak bejelentésével a Bizottság felé. Mindazonáltal a Wuxi Suntech soha, a két kommunikációs csatorna egyikén keresztül sem kérte, hogy az európai vállalatokat töröljék a kötelezettségvállalás szövegéből.

(50) Ez az egyoldalú döntés, amelyet a Wuxi Suntech anélkül hozott meg, hogy a három európai vállalat valaha is kikerült volna a kötelezettségvállalás hatálya alól, ellentétes volt a kötelezettségvállalás feltételeivel. A kötelezettségvállalás 5.16. pontjában foglalt jogi kötelezettség csak akkor teljesült, amikor a korábban a Wuxi Suntech-kel korábban kapcsolatban álló uniós vállalatokat törölték a kötelezettségvállalás szövegéből. Ezen időpontig fennállt a Wuxi Suntech jelentéstételi kötelezettsége. A vállalati struktúrát érintő változásokon áteső vállalkozások feladata volt az említett változások szerződéses kockázatainak és következményeinek kezelése. Ezek kezelésének terhe nem a Bizottságra hárult.

(51) A részesedésszerzés lefolytatása, a végrehajtásának állítólagos időpontja és a részesedésszerzésnek a vállalkozás működésére gyakorolt következményei olyan kérdések, amelyeket a Bizottság tudomására kellett hozni annak érdekében, hogy megindokolják a kötelezettségvállalás feltételeinek ilyen megváltoztatását. Mindaddig, amíg a Bizottság nem hozott döntést arról, hogy elfogadja a kötelezettségvállalás feltételeinek megváltoztatását, a Wuxi Suntech-nek az eredeti kötelezettségvállalás feltételeihez kellett tartania magát, ideértve a kötelezettségvállalásban vele kapcsolatban állóként nyilvántartott vállalatokra vonatkozó jelentéstételt is. Ezen túlmenően, amennyiben a részesedésszerzés szükségessé tette a kötelezettségvállalás módosítását, a Wuxi Suntech feladata volt az ilyen változtatás kezdeményezése.

(52) A Bizottság ezért arra az álláspontra helyezkedett, hogy a Wuxi Suntech által a Suntech Deutschland, a Suntech Italy, valamint a Suntech France felé teljesített, a (23) preambulumbekezdésben említett ügyleteket be kellett volna jelenteni viszonteladási szinten. A bejelentés elmulasztása a kötelezettségvállalás megszegésének minősült.

(53) Mindenesetre, pusztán az érvelés kedvéért a részesedésszerzés pontos dátumától függetlenül, legalább a 2014. május 22. előtt kiállított számlákkal kapcsolatos viszonteladásokat be kellett volna jelenteni. Ennek oka, hogy e viszonteladások korábbiak annál az időpontnál, amikor a vállalat értesítette az eredeti vizsgálatért felelős csoportot arról, hogy már nem áll kapcsolatban a három uniós vállalattal. Fentiekre tekintettel a Bizottság az első állítást elutasította.

(54) Ami az intézkedések bevezetésének állítólagos visszaható hatályával kapcsolatos állítást illeti, a Bizottság rámutatott, hogy a dömpingellenes alaprendelet 8. cikkének (10) bekezdése és a szubvencióellenes alaprendelet 13. cikkének (10) bekezdése szerint csak abban az esetben vethető ki ideiglenes vám, ha a kötelezettségvállaláshoz vezető vizsgálat még nem zárult le. Mindazonáltal ezek a rendelkezések a jelenlegihez hasonló esetekben nem alkalmazandók.

(55) A jelen ügy a dömpingellenes és kiegyenlítő vámok ideiglenes nem fizetésével kapcsolatos helyzet megszüntetésére vonatkozik, mivel a Bizottság véleménye szerint a nem fizetés feltételei a továbbiakban már nem álltak fenn.

(56) A Bizottság emlékeztet arra, hogy a 2013/423/EU bizottsági határozat értelmében a kötelezettségvállalás megszegése egyes meghatározott ügyletekre vonatkozhat ([25]). A kötelezettségvállalás megszegése az említett ügyletek tekintetében olyan számlákban nyilvánult meg, amelyeket a Bizottságnak érvényteleníteni kell. Ezáltal a tagállamok vámhatóságai a Wuxi Suntech által fizetendő teljes vámtartozást beszedhetik. Ez nem sérti a vámhatóságok azon lehetőségét, hogy ezeket a vámokat attól függetlenül beszedjék, hogy a Bizottság az 1238/2013/EU és az 1239/2013/EU végrehajtási rendelet általános szabályai alapján hivatalosan megállapította a kötelezettségvállalás megszegését.

([24]) Ez a két postafiók a TRADE-SOLAR-DUMPING@ec.europa.eu és a TRADE-SOLAR-SUBSIDY@ec.europa.eu volt, amelyeket az e vizsgálatok megindításáról szóló értesítésekben szereplő valamennyi féllel közöltek.

([25]) A Bizottság 2013/423/EU határozata (2013. augusztus 2.) a Kínai Népköztársaságból származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek és lemezek) behozatalára vonatkozó dömpingellenes eljárással kapcsolatban felajánlott kötelezettségvállalás elfogadásáról (HL L 209., 2013.8.3., 26. o.), (14) és (15) preambulumbekezdés.

(57) Az érvénytelenítés révén a Bizottság értesíti a tagállamok vámhatóságait az alkalmazandó dömpingellenes és kiegyenlítő vámok ideiglenes be nem szedésének felfüggesztéséről, valamint arról, hogy az érintett importok tekintetében az egyedi vámokat be kell szedni. Ilyen körülmények között a dömpingellenes alaprendelet 9. cikkének (4) bekezdése és a szubvencióellenes alaprendelet 14. cikkének (4) bekezdése szerinti végleges vámok lépnek életbe és alkalmazandók.

(58) A kezdettől fogva esedékes teljes vámösszeg beszedése nem sérti a visszaható hatály tilalmának elvét, sem pedig a bizalomvédelem elvét: A Wuxi Suntech a helyzetéből fakadóan nem sérthette meg a kötelezettségvállalás feltételeit, amiért cserébe ideiglenesen mentesült a dömpingellenes és kiegyenlítő vámok beszedése alól. Mivel azonban ezeket a feltételeket nem tartotta tiszteletben, nem hivatkozhat arra, hogy jogos elvárása keletkezett egy olyan helyzetben, amely bizonyos körülmények között megváltozhatott. Az állítólagos visszaható hatályra vonatkozó állítást a Bizottság elutasította.

(59) Végül a Bizottság azzal az állítással foglalkozott, amely szerint az 1238/2013/EU végrehajtási rendelet 3. cikke (2) bekezdésének b) pontja, az (EU) 2017/367 végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének b) pontja, az 1239/2013/EU végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének b) pontja és az (EU) 2017/366 végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének b) pontja hatályát vesztette, és azokat az (EU) 2017/1570 végrehajtási rendelet visszavonta. Következésképpen a Wuxi Suntech azt állította, hogy már nem volt hatályban olyan jogi rendelkezés, amely alapján a kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó számlákat érvényteleníteni lehetett volna.

(60) A Bizottság kifejtette, hogy a kötelezettségvállalás megszegése a kötelezettségvállalás alkalmazási időszaka alatt történt.

(61) A fenti (17) preambulumbekezdésben említettek szerint az (EU) 2017/1570 végrehajtási rendelet (54) preambulumbekezdése a következőképpen rendelkezik: „A Bizottság folytatja az árra vonatkozó kötelezettségvállalás tiszteletben tartása kapcsán indított vizsgálatait, továbbá új vizsgálatokat is indíthat azon áruk tekintetében, amelyeket még az árra vonatkozó kötelezettségvállalás mellett bocsátottak szabad forgalomba. Az említett vizsgálatok esetében alkalmazandó jog továbbra is az (EU) 2017/366 és az (EU) 2017/367 végrehajtási rendelet 2. és 3. cikke. Kiemelendő, hogy vámtartozás fog keletkezni a szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó árunyilatkozat elfogadásakor: a) ha megállapítást nyer, hogy a kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó vállalatok által számlázott importárukat illetően a kötelezettségvállalás egy vagy több feltétele nem teljesült; vagy b) ha a Bizottság konkrét ügyletekre hivatkozó, és a vonatkozó kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó számlákat érvénytelennek nyilvánító rendeletben vagy határozatban megállapítja a kötelezettségvállalás megszegését. A Bizottság továbbá úgy vélte, hogy azok az exportáló gyártók, amelyekről megállapítást nyert, hogy megszegték a kötelezettségvállalást, még abban az esetben sem részesülhetnek a minimális importár formájú változó vám előnyeiből, ha e ténymegállapítások megtételére az árra vonatkozó kötelezettségvállalás megszűnését követően kerül sor. Az ilyen helyzetekben a minimális importár formájú változó vám a továbbiakban nem alkalmazandó. Az adott vállalat(ok) neveit a Bizottság ezt követően köteles a meg nem felelést megállapító jogi aktussal törölni az új VI. mellékletből és az új 5. mellékletből."

(62) E tekintetben a Bizottság megjegyezte, hogy a kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó számlák érvénytelenítésére vonatkozó hatáskör a dömpingellenes alaprendelet 14. cikkéből és a szubvencióellenes alaprendelet 24. cikkéből ered. Ezen túlmenően a számlák érvénytelenítéséről szóló bizottsági végrehajtási rendelet csak a kötelezettségvállalás megszegésének jogi következményét állapítja meg, amely közvetlenül a dömpingellenes alaprendelet 8. cikkéből és a szubvencióellenes alaprendelet 13. cikkéből következik. Ezeket a hatásköröket az (EU) 2017/366 végrehajtási rendelet 2. cikke és az (EU) 2017/367 végrehajtási rendelet 2. cikke, valamint az 1238/2013/EU végrehajtási rendelet 3. cikke és az 1239/2013/EU végrehajtási rendelet 2. cikke ismét rögzíti.

(63) mivel a szóban forgó jogsértés a hatályon kívül helyezésről szóló végrehajtási rendelet hatálybalépése előtt jelent meg, a Bizottságnak módjában áll érvényteleníteni a kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó számlákat a dömpingellenes alaprendelet 8. és 14. cikke, a szubvencióellenes alaprendelet 13. és 24. cikke, az 1238/2013/EU végrehajtási rendelet 3. cikke, az (EU) 2017/367 végrehajtási rendelet 2. cikke, az 1239/2013/EU végrehajtási rendelet 2. cikke és az (EU) 2017/366 végrehajtási rendelet 2. cikke alapján. Az a tény, hogy a Bizottság csak azt követően szerzett tudomást a kötelezettségvállalás szóban forgó megszegéséről, hogy az említett rendelkezéseket az (EU) 2017/1570 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezte, nem kérdőjelezi meg az említett szabályok hatékony alkalmazásának szükségességét, valamint azt a követelményt, hogy a számlákat attól az időponttól kezdve érvényteleníteni kell, amikor a kötelezettségvállalás megszegése bekövetkezett. Ezt az érvet ezért elutasították.

H. **A KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS MEGSZEGÉSE ÉS VÉGLEGES VÁMOK KIVETÉSE**

(64) A Bizottság a dömpingellenes alaprendelet 8. cikkének (7) és (9) bekezdése és a szubvencióellenes alaprendelet 13. cikkének (7) és (9) bekezdése alapján, továbbá a kötelezettségvállalás feltételeivel összhangban arra a következtetésre jutott, hogy a kötelezettségvállalás fennállása alatt a Wuxi Suntech megszegte a kötelezettségvállalást.

(65) Ennélfogva a Bizottság a szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó vám-árunyilatkozat elfogadásakor hatályos dömpingellenes alaprendelet 8. cikkének (7) és (9) bekezdése, valamint 14. cikke, szubvencióellenes alaprendelet 13. cikkének (7) és (9) bekezdése, valamint 24. cikke, 1238/2013/EU végrehajtási rendelet 3. cikke (2) bekezdésének b) pontja, (EU) 2017/367 végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének b) pontja, 1239/2013/EU végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének b) pontja, valamint (EU) 2017/366 végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében a Wuxi Suntech (24) preambulumbekezdésben felsorolt számláit érvénytelennek nyilvánítja.

(66) A nemzeti vámhatóságok feladata annak értékelése, hogy az alkalmazandó elévülési idők lejártak-e a 2913/92/EGK rendelet ([26]) 221. cikkében és a 952/2013/EU rendelet ([27]) 103. cikkében foglalt szabályokkal összhangban. Mivel e szabályok anyagi jogi szabályok, az alkalmazásuk – az időbeli hatály miatt – az áruk szabad forgalomba bocsátásának időpontjától függ ([28]).

(67) A szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó árunyilatkozat elfogadásakor keletkezett vámtartozást a nemzeti vámhatóságoknak be kell szedniük és könyvelésbe kell venniük a 2913/92/EGK rendelet 218. és azt követő cikkeinek és a 952/2013/EU rendelet 105. cikkének megfelelően.

(68) A Bizottság emellett emlékeztet arra, hogy ha a tagállami vámhatóságok arra utaló jeleket találnak, hogy egy kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó számlán szereplő ár nem felel meg a ténylegesen fizetett árnak, ki kell vizsgálniuk, hogy sérült-e az a követelmény, miszerint a kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó számlán mindenféle kedvezményt fel kell tüntetni, illetve azt, hogy betartották-e a minimális importárra vonatkozó követelményt.

(69) Ha arra a következtetésre jutnak, hogy sérült az említett követelmény, vagy nem tartották be a minimális importárat, a tagállami vámhatóságoknak be kell szedniük az ennek következményeként esedékessé váló vámokat.

(70) A tagállami vámhatóságok munkájának megkönnyítése érdekében – az Európai Unió működéséről szóló szerződés 4. cikkének (3) bekezdése alapján – a Bizottságnak a nemzeti eljárások kizárólagos céljából ilyen helyzetekben meg kell osztania a kötelezettségvállalás bizalmas szövegét és egyéb információit,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A Bizottság az e rendelet mellékletében felsorolt, a kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó számlákat érvénytelennek nyilvánítja.

(2) A szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó vám-árunyilatkozat elfogadásakor az 1238/2013/EU végrehajtási rendelet 3. cikke (2) bekezdésének b) pontja, az (EU) 2017/367 végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének b) pontja, az 1239/2013/EU végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének b) pontja, valamint az (EU) 2017/366 végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében esedékes dömpingellenes és kiegyenlítő vámokat be kell szedni, kivéve, ha az alkalmazandó elévülési idők a 2913/92/EGK rendelet ([29]) 221. cikkében és a 952/2013/EU rendelet ([30]) 103. cikkében foglalt szabályokkal összhangban lejártak.

2. cikk

(1) Ha a tagállami vámhatóságok arra utaló jeleket találnak, hogy az 1238/2013/EU végrehajtási rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja, az (EU) 2017/367 végrehajtási rendelet 2. cikke (1) bekezdésének b) pontja, az 1239/2013/EU végrehajtási rendelet 2. cikke (1) bekezdésének b) pontja, valamint az (EU) 2017/366 végrehajtási rendelet 2. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerinti – a Wuxi Suntech Power Co. Ltd által e rendelet hatálybalépését megelőzően kiállított – a kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó számlán szereplő ár nem felel meg a fizetett árnak, és hogy emiatt a szóban forgó vállalatok megszegheték a kötelezettségvállalást, a vámhatóságok – amennyiben a nemzeti eljárások lefolytatásának céljából szükséges – felkérhetik a Bizottságot, hogy a kötelezettségvállalás hatálya alá tartozó számla kiállításának napján alkalmazandó minimális importár ellenőrzése céljából adja át számukra a kötelezettségvállalás másolatát és egyéb információit.

([26]) A Tanács 2913/92/EGK rendelete (1992. október 12.) a Közösségi Vámkódex létrehozásáról (HL L 302., 1992.10.19., 1. o.).
([27]) Az Európai Parlament és a Tanács 952/2013/EU rendelete (2013. október 9.) az Uniós Vámkódex létrehozásáról (HL L 269., 2013.10.10., 1. o.).
([28]) A C-201/04. sz. Molenbergnatie NV ügyben 2006. február 23-án hozott ítélet (ECLI: EU:C:2006:136) 41. pontja.
([29]) A Tanács 2913/92/EGK rendelete (1992. október 12.) a Közösségi Vámkódex létrehozásáról (HL L 302., 1992.10.19., 1. o.).
([30]) Az Európai Parlament és a Tanács 952/2013/EU rendelete (2013. október 9.) az Uniós Vámkódex létrehozásáról (HL L 269., 2013.10.10., 1. o.).

(2) Amennyiben az (1) bekezdésben említett ellenőrzés során kiderül, hogy a kereskedelmi számlán nem tüntették fel az árengedményeket és kedvezményeket, be kell szedni az 1238/2013/EU végrehajtási rendelet 3. cikke (2) bekezdésének a) pontja, az (EU) 2017/367 végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének a) pontja, az 1239/2013/EU végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének a) pontja, valamint az (EU) 2017/366 végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének a) pontja értelmében ennek következményeként esedékessé váló vámokat.

(3) Az (1) bekezdés szerinti információk csak az 1238/2013/EU végrehajtási rendelet 3. cikke (2) bekezdésének a) pontja, az (EU) 2017/367 végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének a) pontja, az 1239/2013/EU végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének a) pontja, valamint az (EU) 2017/366 végrehajtási rendelet 2. cikke (2) bekezdésének a) pontja értelmében esedékes vámok érvényesítésének céljára használhatók. Ezzel összefüggésben a tagállami vámhatóságok kizárólag azzal a céllal hozhatják e vámok adósának tudomására ezeket az információkat, hogy az megtarthassa védelemhez való jogát. Az ilyen információkat semmilyen körülmények között nem lehet harmadik felek részére átadni.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2020. március 25-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

A Wuxi Suntech Power Co. Ltd által kiállított, érvénytelennek nyilvánított kötelezettségvállalási számlák listája:

A kötelezettségvállalás tárgyát képező árut kísérő kereskedelmi számla száma	Dátum
SFDE20140601~0640	2014.6.30.
SFDE20140245~0284	2014.6.30.
SFDE20140165~0204	2014.6.30.
SFDE20140001~0002	2014.6.13.
SFDE20140005~0044	2014.6.30.
SFDE20140481~0520	2014.6.30.
SFDE20140045~0084	2014.6.30.
SFDE20140365~0404	2014.6.30.
SFDE20140285~0324	2014.6.30.
SFDE20140561~0600	2014.6.30.
SFDE20140325~0364	2014.6.30.
SFDE20140721~0760	2014.6.30.
SFDE20140125~0164	2014.6.30.
SFDE20140761~0800	2014.6.30.
SFDE20140445~0480	2014.6.30.
SFDE20140641~0680	2014.6.30.
SFDE20140521~0560	2014.6.30.
SFDE20140205~0244	2014.6.30.
SFDE20140681~0720	2014.6.30.
SFDE20140405~0444	2014.6.30.
SFDE20140085~0124	2014.6.30.
SFDE20140003~0004	2014.7.11.
REF0001~0040	2014.9.19.
REF_EXWX0023~0027	2014.9.19.
REF_EXWX0001~0022	2014.9.19.
0308001312-009	2014.5.21.
0308001312-015	2014.7.17.
Lavansol201400001	2014.3.13.